

POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

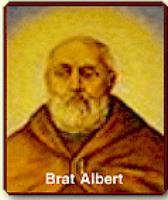
10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com

jfiedurek@dsj.org



XIV i XV niedziela w ciągu roku
Sunday in Ordinary Time
3 lipca/ July 3, 2016 i 10 lipca/July 10, 2016



Duszpasterstwo prowadzą **KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY**

*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor
Ks. Andrzej Sałapata, SChr - Rezydent

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Piątek

Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

MSZE ŚWIĘTE

NIEDZIELNE

Sobota

5:30 PM po pol.

Niedziela

9:00 AM po ang.

10:30 AM po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI

POWSZEDNIE

Środa 7:30 PM

Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą

Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc

przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy

przed planowaną datą.

Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca

i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrześniach,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

**W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek po
Mszy św. o godz. 7:30PM**

Modlitwa Rodziców

*Dziękujemy Ci, Ojczy, za dar naszych dzieci, za
zaufanie, z jakim powierza się skarb największy i
nieustannie prosimy: daj nam miłość, która dla siebie
niczego nie chce, prócz tego, by była większa;
spojrzenie, które rozumie, szanuje i czeka; pokój, by
emocje odnajdywały swoje miejsce; czuły dotyk,
który chce dać - nie zabrać; ramiona, w których
można się czuć bezpiecznie; i mądrość, która,
wskazując kierunek, zostawia wolność. Amen*



PARISH OFFICE

Monday, Friday

from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday

5:30 PM Polish

Sunday

9:00 AM English

10:30 AM Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30 PM

Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.

At least one year of
active parish membership
is required

**PASTORAL CARE OF THE
SICK**

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W lipcu modlimy się o błogostawione
owoce Dni Młodzieży.

ROSARY GROUP In July we pray for
blessed fruits of Youth Days.



*Niech cała ziemia chwali swego Boga.
Let all the earth cry out to God with joy.*

PIĄTEK/FRIDAY - 1 LIPCA/JULY

7:30 PM O Boże błogosławieństwo dla Alicji i Christophera Crowther z okazji urodzin - mama

SOBOTA/SATURDAY - 2 LIPCA/JULY

5:30 PM O Boże błogosławieństwo dla Jarosława z okazji urodzin

NIEDZIELA/SUNDAY - 3 LIPCA/JULY

9:00 AM ++ Kazimierz i Janina Nowiczy

10:30 AM ++ Stefania i Stanisław Kustra – syn Ryszard z rodziną

PIĄTEK/FRIDAY - 8 LIPCA /JULY

7:30 PM + s. Elizabeth Lepiarczyk - siostra Bogusława

SOBOTA/SATURDAY - 9 LIPCA/JULY

5:30 PM O Boże błóg. dla Agnieszki i Jean Vay w 15. rocznicę ślubu

NIEDZIELA/SUNDAY - 10 LIPCA/JULY

9:00 AM ++ Maria Albertina, Humberto and Francisco Fagundes

10:30 AM O Boże błóg. dla Bartka Rios z okazji urodzin
O Boże błóg. dla Pawła Skowrońskiego z okazji urodzin

PIĄTEK/FRIDAY -15 LIPCA/JULY

7:30 PM O Boże błogosławieństwo dla Veness i Isabell

SOBOTA/SATURDAY -16 LIPCA/JULY

5:30 PM ++ Józef i Marianna Stegłińscy

NIEDZIELA/SUNDAY - 17 LIPCA/JULY

9:00 AM + Tadeusz Pajkusz

10:30 AM O Boże błóg. dla Zuzanny i Jerzego Prokop w 44. rocznicę ślubu oraz dla Pawła i Ambeki Prokop w rocznicę ślubu

PIĄTEK/FRIDAY –22 LIPCA/JULY

7:30 PM O Boże błóg. dla H. Głaz, A. Kempanowskiej i Cz. Koperwas z okazji imienin

SOBOTA/SATURDAY –23 LIPCA/JULY

5:30 PM o Boże błóg. dla Elizabeth Crowther z okazji urodzin -babcia

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 2 lipca

5:30 PM Alicja Sulczyński

Niedziela, 3 lipca

9:00 AM Sheryl Walters, Melinda Alivio

10:30 AM Beata Kempanowska, Wanda Górecka

Sobota, 9 lipca

5:30 PM Karolina Gorgolewska

Niedziela, 10 lipca

9:00 AM Larry Vollman, Vanesse Alexander

10:30 AM Krzysztof Kozak, Rafał Szarecki

Sobota, 16 lipca

5:30 PM Jolanta Jusńska

Niedziela, 17 lipca

9:00 AM Melinda Alivio, Sheryl Walters

10:30 AM Ewa Lesiak, Alicja Sulczyńska

**SKŁADKA/COLLECTION:**

06/26 I składka - \$1,060

II składka - \$404

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generosity.**

Dzisiaj (3 lipca) zostanie zebrana II składka przeznaczona na

Fundusz Remontowo-Budowlany.

Today (July 3) the second collection will be taken for the
Improvement and Renovation Fund.

KAWIARENKA:

Dziękujemy **rodzinie Mrozowskich** za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki w ubiegłą niedzielę oraz paniom **I. Guillon i B. Koperwas** za ciasto i pomoc. Dochód wyniósł \$ 576. Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenki. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy.

„OTO WAS POSYŁAM...”

3 lipca

W rzadko którym fragmencie Pisma św. lepiej widać, jak Bóg ceni i szanuje człowieka, zapraszając go do współpracy w swoim dziele. Bóg w swoim żniwie, czyli dziele głoszenia Ewangelii i zbawienia człowieka, nie chce obyć się bez nas, lecz korzysta z naszego zaangażowania. Uwzględnia przy tym wszystkie uwarunkowania i właściwości ludzkiej natury. Wie, że źle się pracuje w pojedynkę, więc wysła uczniów po dwóch, aby się wzajemnie wspierali i mobilizowali. Wie, że grozi im pokusa dostosowania się do praw i zwyczajów, jakimi rządzi się świat, dlatego każe im iść jak owce między wilki, rezygnując ze wszystkich ludzkich zabezpieczeń, bo „kto mieczem wojuje, od miecza ginie”; lepszym orężem jest pokój, a zabezpieczeniem wiara.

„KTO JEST MOIM BLIŹNIM?”

10 lipca

Rozpoznanie tego, kto jest naszym bliźnim jest znacznie prostsze, aniżeli nam się wydaje, jednakże musimy pamiętać o jednym głównym przykazaniu, które dało nam Prawo i Bóg, a które przypomina nam Jezus w tej Ewangelii, podczas rozmowy z uczonym w Prawie : „Jezus mu odpowiedział: «Co jest napisane w Prawie? Jak czytasz?» On rzekł: Będiesz miłował Pana, Boga swego, całym swoim sercem, całą swoją duszą, całą swoją mocą i całym swoim umysłem; a swego bliźniego jak siebie samego. Jezus rzekł do niego: «Dobrześ odpowiedział. To czyń, a będziesz żył». Lecz on, chcąc się usprawiedliwić, zapytał Jezusa: «A kto jest moim bliźnim?»» (Łk 10, 26-29).

Boże, daj nam zdolność rozpoznawania Twego Słowa, byśmy potrafili zobaczyć w drugim swego bliźniego, byśmy zdołali zagospodarować dobro, które przekazujesz wszystkim oczekującym tego dobra.

Nie ma Mszy św. o 12:45PM

Podobnie jak w ubiegłych latach - w okresie letnim nie ma w niedzielę Mszy św. o 12:45pm. Również w środę nie ma wieczornej Mszy św.

WOLNOŚĆ I WYBORY MORALNE

„Wolność często jest kojarzona z całkowitą swobodą, nie podlegającą żadnym ograniczeniom – mogę robić to, na co mam ochotę, bo jestem wolny; nikt nie ma prawa czegokolwiek mi nakazywać albo zabraniać, bo jestem wolny. Tak pojęta wolność, nie uwzględniająca jakichkolwiek praw – zakazów, nakazów, czyli wolność oderwana od obiektywnej hierarchii wartości, w konsekwencji prowadzi do tego, że każdy wolny czyn człowieka należy uznać za dobry, a przynajmniej za usprawiedliwiony. Czy jednak rzeczywistość wolność ma polegać na korzystaniu przez człowieka z całkowitej swobody, bez uwzględnienia jakichkolwiek obiektywnych wartości? Czy człowiek wolny to ten, który całkowicie dowolnie decyduje o tym, co dla niego dobre, a co złe? Czym właściwie jest wolność?”

Cały artykuł na stronie: **katolik.pl**
Zachęcamy do lektury!

Spreading the Good News to all the world.

July 3

By our baptism, we are sent out to all the world to proclaim the same message of forgiveness and hope first entrusted to the Apostles, and then to the 72. We carry the same risks, but may also share the promise of the same reward. With the power of God to guide us, no harm can come to us – not even the bite of serpents or scorpions. Jesus' disciples were told to travel lightly, and so must we. They were instructed to trust completely, and so should we. In taking no provisions for the journey, the barometer with which the disciples would measure the success of their mission would be the hospitality or the hostility that met them in every town they visited. Where the word of God was welcomed, they would be well cared for. Where it was rejected, they would know to move on to the next town. The message was simple – *the kingdom of God is at hand for you*. Jesus did not come to preach himself, but to announce the kingdom, and to prepare us to enter into it. The kingdom of God is mentioned 120 times in the four Gospels. It is the central theme and focus of all Jesus' words and actions. Because of the Son of Man and his saving message, all can rejoice *because your names are written in heaven*.

God's love and mercy extends to all July 10

Jesus not only taught God's way of love, but he showed how far God was willing to go to share in our suffering and to restore us to wholeness of life and happiness. Jesus overcame sin, suffering, and death through his victory on the cross. His death brought us freedom from slavery to sin and the promise of everlasting life with God. He willingly shared in our suffering to bring us to the source of true healing and freedom from sin and oppression. True compassion not only identifies and empathizes with the one who is in pain, but takes that pain on oneself in order to bring freedom and restoration.

SUNDAY MASS AND HOLY DAYS OBLIGATION

It is both a precept of the Church and Church law that Catholics must worship God on Sunday and Holy Days of Obligation by participating in the Holy Mass. This follows from the fact that in the Mass it is Christ Himself who worships the Father, joining our worship to His. In no other way is it possible to adequately give thanks (*eucharistia*) to God for the blessings of creation, redemption and our sanctification than by uniting our offerings to that of Jesus Christ Himself.

Since a "grave cause" is needed to excuse one from this obligation **it would be a serious or mortal sin** to willfully skip Mass on Sunday or a Holy Day of Obligation, as the Church has always taught. Reasons such as the necessity to work to support one's family, child care, personal sickness or the care of the sick, necessary travel etc. would excuse a person on a particular occasions.

Going for vacations - remember about daily prayer and Sunday Mass and Holy Days obligation.

Whoever acknowledges me before others, I will also acknowledge before my Father in heaven. But whoever denies me before others, I will deny before my Father in heaven.

XX POLSKI FESTIWAL

ODBĘDZIE SIĘ W NIEDZIELĘ

18 WRZEŚNIA, 2016

OD 10AM DO 5PM

ZAPRASZAMY!

XX POLISH FESTIVAL

WILL TAKE PLACE ON SUNDAY

SEPTEMBER 18, 2016

BIULETYN CO DWA TYGODNIE

Tradycyjnie w okresie letnim (lipiec i sierpień) biuletyn parafialny będzie wydawany raz na dwa tygodnie.

NIE MA WAKACJI OD BOGA

Wyjeżdżając na wakacje pamiętajmy o niedzielnej Eucharystii, codziennej modlitwie i dawaniu świadectwa swojej chrześcijańskiej tożsamości.

„Kto się przyzna do Mnie przed ludźmi, do tego i Ja przyznam się przed moim Ojcem” - mówi Pan Jezus. Warto ściągnąć sobie aplikację: *Mass Times*

OBOWIĄZKI OBYWATELI WOBEC OJCZYZNY

Przy okazji Święta Niepodległości USA warto uświadomić sobie, że jako obywatele mamy obowiązki wobec swojej ojczyzny (niezależnie czy jest nią Polska czy USA). Wynikają one z 4. przykazania Bożego: „Czcij ojca swego i matkę swoją”. Są to m.in:

Obowiązek wierności - znaczy to, że żaden obywatel nie tylko nie może działać na szkodę państwa, ale ma obowiązek działać dla jego dobra.

Obowiązek obrony - oznacza, że w przypadku agresji ze strony innego państwa każdy obywatel ma obowiązek bronić kraju.

Obowiązek przestrzegania prawa - obywatele są obowiązani przestrzegać przepisów zawartych w konstytucji, ustawach i innych aktach prawnych.

Obowiązek płacenia podatków i opłat publicznych.

W Deklaracji Niepodległości Stanów Zjednoczonych (1776 r.) zapisany jest także obowiązek obywateli występowania przeciw władzy, która narusza ich prawa:

„...jeżeli jednak długie pasmo nadużyć i uzurpacji zmierzających niezmiennie do jednego celu, ujawnia zamiar ujarznienia ludzi pod absolutnym despotyzmem, wtedy jest ich prawem, jest ich obowiązkiem zrzucenie takiego rządu i ustanowienie nowych strażników ich przyszłego bezpieczeństwa...”. Zatem obywatele mają obowiązek cywilnego nieposłuszeństwa wobec władzy, która nie przestrzega ich praw.

MODLITWA DO ŚW. MICHAŁA

Święty Michale Archaniele wspomagaj nas w walce, a przeciw niegodziwości i zasadzkom złego ducha bądź naszą obroną. Oby go Bóg pogromić raczył, pokornie o to prosimy, a Ty, Wodzu niebieskich zastępów, szatana i inne duchy złe, które na zgubę dusz ludzkich po tym świecie krążą, mocą Bożą strąć do piekła. Amen.

Zachęcamy do częstego odmawiania tej pięknej modlitwy.

- Mężczyzna wykona prace domowe, gospodarcze, modernizacyjne—malowanie, inne; również opieka nad starszymi. Posiadam referencje. Andrzej 669 233 1077, lub AndrewPereta@gmail.com
- Pokój do wynajęcia w ładnej części San Jose. Room for rent in the nice part of San Jose . (408) 655-2959.
- Wykonam naprawy w domu i wokół domu. Repairs and remodeling (electrical, plumbing, carpentry). Handyman (408) 480 -0118
- Firma SOUTH BAY SOLUTIONS we Fremont poszukuje operatora CNC (z doświadczeniem lub do przyuczenia). Praca stała, na 3 zmiany, 7 dni w tygodniu. Zapewniamy ubezpieczenie medyczne. Adam Drewniansy (510) 604-7039.

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję,*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna,*
- *pełną analizę rynkową,*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą,*
- *reklamę na wielu stronach internetowych,*
- *codzienną listę nowych domów,*
- **BONUS \$500 po zamknięciu transakcji.**

Jacob Davis
Real Estate "Real Estate Intelligence"

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051
408.839.9335
Liz@JacobDavis.com
2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com

Magdalena Koszalka

Agent
CA Insurance License
0199548

New York Life
Insurance Company
425 Market St., #1600

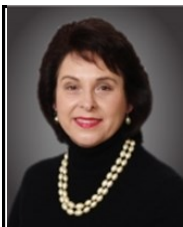
Cell: 650-576-3771
Bus: 415-393-6061

mkoszalka@ft.nyl.com

www.facebook.com/MagdaKoszalkaNYL

Customized approach to:

- Life insurance protection
- Family protection
- Child gifting • College funding
- Extended Health Care
- Business planning
- Rollovers • Retirement planning
- Mortgage protection
- Estate planning • Leaving a legacy



kw
KELLERWILLIAMS.

Grace Rudawski
Real Estate Broker
Certified Senior Advisor
Cal BRE# 01233596

call/text 408.832.2294

www.YouAskGrace.com

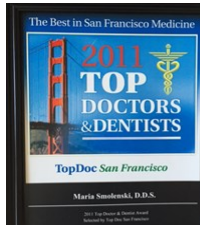
Klucz do Twojego DOMU!

Oferuję rozwiązania zamiast obietnic.
Kupno i sprzedaż domów,
Kupno inwestycyjnych nieruchomości
Zarządzanie inwestycyjnymi nieruchomościami
Pomoc w przefinansowaniu... i dużo więcej...

Nie zwlekaj, Zadzwoń i Dzisiaj - Twój sukces jest moim sukcesem!

Call/text: 408.832.2294

Email: grarud@gmail.com



AWARD WINNING DENTIST
MARIA SMOLEŃSKI, DDS
Zaprasza do gabinetu przy
827 Altos Oaks Suite #2
LOS ALTOS, CA 94024
650-941-9855

maria.smolenski@yahoo.com

www.altosdentist.com



ROM SKIERSKI

SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW
"Tylko Rom pomoże Ci
dobrze kupić i dobrze
sprzedać twój dom"

Zadzwoń:

(408) 505 - 7300

BRE# 0123863

Keller - Williams in Los Gatos

E-mail: rskierski@verizon.net

SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market
1080 Saratoga Ave, Ste#1
San Jose, CA 95129

Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533

www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek,
kielbasa, twarog, kapusta, ogorki,
buraczki, sałatki, makarony,
dżemy, pierogi, naleśniki, knedle,
grzyby suszone, chrzan, polskie
alkohole, słodycze...



Advanced
Real Estate Services

**Zadowolenie klienta jest
moim priorytetem.**

Profesjonalna,

kompleksowa usługa
w zakresie kupna i sprzedaży domu:
wyszukanie nieruchomości,
ustalenie rynkowej ceny domu,
negocjowanie warunków umowy,
przygotowanie dokumentów,
finalizacja transakcji

Gwarantuję konkurencyjne stawki.

Zadzwoń po darmową konsultację już dziś!

Beata Kuligowska-Agent #01932458

408-409-0983

beata@advcmail.com

KALINKA

Fine Polish Food

5025 Almaden Expwy.
San Jose, (Near Hwy 85)

Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm

(408) 723-1861

*Sucha Kielbasa, Biała Kielbasa,
Kasia's Pierogi,*

*Śledzie w sosie śmietankowym firmy
Crakowia, dżemy, buraki, syropy,
powidła, miód, polski majonez
kielecki, sosy Winiary w torebkach,
cebulka marynowana, wyroby firmy
„Solidarność”, lizaki, baryłki, chrupki
kukurydziane, kisiel, budyń, 6 typów
suszonych grzybów z Polski, kremy
do twarzy i rąk, karty urodzinowe
po polsku.*